

**7ª Reunión del Comité del Periodo de Sesiones del
Consejo Científico de la CMS (ScC-SC7)**

Bonn, Alemania, 17 – 20 de septiembre 2024

UNEP/CMS/ScC-SC7/Doc.6.1.3

**ÁREAS DE CONSERVACIÓN TRANSFRONTERIZAS PARA
LAS ESPECIES MIGRATORIAS**

(Preparado por la Secretaría)

Resumen:

La Decisión 14.198 de la CMS solicita al Consejo Científico que revise la utilidad de la herramienta tomando como referencia los informes presentados por las Partes por medio de la Secretaría, que haga las recomendaciones pertinentes a la Secretaría y a las Partes sobre su uso futuro, que ayude a identificar las mejoras que deberían incorporarse a la herramienta y que informe sobre la futura expansión de la herramienta.

ÁREAS DE CONSERVACIÓN TRANSFRONTERIZAS PARA LAS ESPECIES MIGRATORIAS

Antecedentes

1. En 2021, tras conocer a través de representantes de los países del sur y este de África que uno de sus retos era la delimitación de zonas protegidas transfronterizas, la Secretaría de la CMS encargó al Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA-WCMC) el desarrollo de una herramienta en línea para identificar oportunidades para la conservación transfronteriza en África¹. La herramienta utiliza información de la Base de datos mundial sobre áreas protegidas y de la Base de datos mundial sobre áreas clave para la biodiversidad, que puede contribuir a adoptar decisiones políticas informadas en toda África y proporcionar a los gobiernos una base para el diseño a partir de datos empíricos de protocolos nuevos y actualizaciones de los protocolos de alto nivel existentes sobre la formación de TFCA por parte de la SADC, la CAO y la IGAD. La herramienta proporciona los datos necesarios para favorecer la protección y ampliación de la conectividad ecológica de las especies migratorias. La herramienta se presentó oficialmente durante el Congreso Africano de Áreas Protegidas de la UICN, celebrado en Kigali (Ruanda) en 2022.

2. En la COP14 de la CMS de febrero de 2024, las Partes adoptaron las Decisiones 14.197 – 14.199 *Áreas de Conservación Transfronterizas para Especies Migratorias*, reflexionando en mayor profundidad sobre la herramienta:
 - 14.197 *Se invita a las Partes que son miembros de la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo (SADC), de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) y de la Comunidad Africana Oriental (CAO): a) considerar la realización de pruebas, según proceda, de la herramienta transfronteriza piloto del PNUMA-WCMC (la «Herramienta») para identificar oportunidades potenciales de conservación transfronteriza a partir de los datos de la Base de Datos Mundial sobre Áreas Protegidas y de la Base de Datos Mundial sobre Áreas Clave para la Biodiversidad; y b) considerar la presentación de información, a través de la Secretaría, al Comité del Período de Sesiones del Consejo Científico, en su 7.ª y / o 8ª reunión, sobre las oportunidades potenciales para identificar las áreas de conservación transfronterizas, así como sobre la funcionalidad y utilidad de la Herramienta para ayudar a las Partes a identificarlas.*

 - 14.198 *Se solicita al Consejo Científico, en función de la disponibilidad de recursos revisar la utilidad de la Herramienta basándose en los informes presentados por las Partes, a través de la Secretaría, en consonancia con las Decisiones 14.197 (b) y 14.199 (b), realizar las recomendaciones oportunas a la Secretaría y a las Partes sobre su uso futuro, ayudar a identificar las mejoras que se deberían incorporar a la Herramienta e informar sobre su futura ampliación.*

 - 14.199 *La Secretaría, sujeta a la disponibilidad de recursos, deberá: a) en colaboración con el PNUMA-WCMC y otros socios, concienciar a las Partes acerca de la Herramienta mencionada en la Decisión 14.197; b) pedir a las Partes mencionadas en la Decisión 14.197 que consideren formular comentarios sobre la funcionalidad y utilidad de la Herramienta para identificar posibles oportunidades de conservación transfronteriza, y que presenten un informe sobre los comentarios recibidos al Comité del Período de Sesiones del Consejo Científico en su 7.ª y/o 8ª reunión; e c) informar a la Conferencia de las Partes en su 15.a reunión acerca de los progresos realizados en la aplicación de estas Decisiones..*

¹ Disponible en <https://www.transboundarycms.app/>

Actividades llevadas a cabo para ejecutar las decisiones

3. Conforme a las instrucciones recibidas, la Secretaría organizó una serie de seminarios web sobre la utilidad y funcionalidad de la herramienta. Durante los actos celebrados, se presentó la herramienta a los miembros de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) el 6 de junio de 2024; a los miembros de la Comunidad para el Desarrollo del África Meridional (SADC) el 7 de junio de 2024, y a los miembros de la Comunidad del África Oriental (CAO) el 26 de junio de 2024. El 19 de junio de 2024, la Secretaría de la CMS organizó un evento independiente para todas las Partes de la CMS de las regiones IGAD, CAO y SADC.
4. Para facilitar la ejecución de la decisión 12.197, se envió una² encuesta a todas las Partes de la CMS así como a los participantes mencionados, un total de 145 personas. PNUMA-WCMC recopiló los comentarios recibidos sobre la herramienta durante los seminarios web y las respuestas a la encuesta en el documento adjunto a este documento. PNUMA-WCMC recibió un total de 2 respuestas a la encuesta.
5. Las recomendaciones basadas en la información recibida, y que se detallan en el anexo, son las siguientes:
 - a) Seguir difundiendo la encuesta.
 - b) Considerar la posibilidad de alojar los contenidos de la herramienta Transboundary en una nueva ubicación, como el sitio web Protected Planet.
 - c) Considerar la posibilidad de compartir capas de datos con la UNBL u otras plataformas en línea. Considerar como alternativa la posibilidad de añadir algunas capas de datos enumeradas en las «Mejoras de contenido», o proporcionar enlaces a la UNBL integrados en la herramienta Transboundary.
 - d) Considerar la aplicación de las ideas enumeradas en «Mejoras de usabilidad».
 - e) Mejorar el contenido y la visibilidad de la información facilitada sobre la metodología de la capa de datos.

Acciones recomendadas

6. Se recomienda al Comité del Período de Sesiones del Consejo Científico que:
 - a) revise la utilidad de la herramienta basándose en los informes emitidos por las Partes;
 - b) formule las recomendaciones oportunas a la Secretaría y a las Partes acerca de su uso futuro y ayude a identificar qué mejoras deberían incorporarse a la herramienta; e
 - c) informe sobre la futura ampliación de la herramienta.

² <https://forms.office.com/e/wgwVTNU94p>

ANEXO

**PNUMA-WCMC INFORME SOBRE LAS OPINIONES DE LOS USUARIOS ACERCA DE LA
HERRAMIENTA TRANSBOUNDARY**

INFORME SOBRE LAS OPINIONES DE LOS USUARIOS ACERCA DE LA HERRAMIENTA TRANSBOUNDARY

Un informe de la Secretaría
de la CMS



WCMC

Preparado por: La Secretaría de la Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres (CMS).

Derechos de autor: © 2024 CMS.

Cita: PNUMA-WCMC, 2024. Informe sobre las opiniones de los usuarios acerca de la herramienta Transboundary. PNUMA-WCMC, Cambridge, Reino Unido.

Autores: Jacinta Jackson, Vignesh Kamath Cannanure, Aude Caromel.

Reconocimientos: Los autores desean agradecer a las siguientes personas su contribución a la ejecución de este proyecto: Nina Bhola, Frances Davis y Kelly Malsch (PNUMA-WCMC), Clara Nobbe y Amie Figueiredo (Secretaría de la CMS). PNUMA-WCMC desea expresar su más sincero agradecimiento a los miembros de la Secretaría de la CMS por la preparación de los talleres en los que se presentó la herramienta Transboundary a los grupos de usuarios pertinentes de África, así como a los participantes en los talleres y a quienes respondieron a la encuesta por sus valiosos comentarios. Este informe, así como los talleres y la investigación de usuarios correspondientes, han sido posibles gracias a las generosas contribuciones financieras del Programa financiado por la UE para la «Conservación transregional de la fauna en África oriental y meridional y en el Océano Índico».



El Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA-WCMC) es un centro mundial de excelencia sobre biodiversidad. El Centro es el resultado de la colaboración entre el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la organización benéfica WCMC, registrada en el Reino Unido. Juntos hacemos frente a la crisis global que afecta a la naturaleza.

La reproducción de esta publicación con fines educativos o no lucrativos está permitida sin autorización especial, siempre que se cite la fuente. La reutilización de cualquier imagen está sujeta a la autorización de los titulares de los derechos originales. Queda prohibida la reventa o cualquier otro uso comercial de esta publicación sin la autorización por escrito del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente. Las solicitudes para obtener la autorización, junto con una declaración del fin y el alcance de la reproducción, deben enviarse al director, PNUMA-WCMC, 219 Huntingdon Road, Cambridge, CB3 0DL, Reino Unido.

El contenido de este informe no refleja necesariamente las opiniones o políticas del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, las organizaciones colaboradoras o sus editores. Los términos utilizados y la presentación del material que figura en este informe no suponen ninguna toma de posición por parte del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente o de las organizaciones, redactores o editores que han contribuido a su elaboración acerca de la condición jurídica de los países, territorios, ciudades o sus autoridades, ni respecto al trazado de sus fronteras o límites, ni de la designación de su nombre, fronteras o límites. La mención de un producto o entidad comercial en esta publicación no implica su aprobación por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA-WCMC)

219 Huntingdon Road,
Cambridge CB3 0DL, Reino Unido
Tel.: +44 1223 277314
www.unep-wcmc.or

PNUMA promueve prácticas ecológicamente responsables en todo el mundo y en sus propias actividades. Nuestra política de distribución pretende reducir la huella de carbono del PNUMA.

Resumen ejecutivo

Este informe es un resumen de los resultados de la investigación realizada entre los usuarios sobre la utilidad y usabilidad del prototipo de la herramienta Transboundary, según lo dispuesto en las Decisiones 14.197-14.199 de la CMS. La herramienta Transboundary fue desarrollada por PNUMA-WCMC para proporcionar a las Partes de la Convención sobre la Conservación de Especies Migratorias de Animales Silvestres (CMS) y otros participantes una base científica para establecer Áreas de Conservación Transfronterizas (TFCA) bilaterales y multilaterales en toda África.

La investigación de usuarios constó de dos componentes principales. El primero fue una serie de cuatro talleres realizados con la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD), la Comunidad para el Desarrollo del África Meridional (SADC), la Comunidad del África Oriental (CAO) y los puntos focales de la CMS de las regiones mencionadas, con el fin de demostrar la herramienta Transboundary. El segundo fue una encuesta distribuida por correo electrónico por la Secretaría de la CMS a los participantes de dichos talleres y a los participantes invitados. Hubo 67 participantes en los talleres y se envió la encuesta a 145 personas, aunque solo se recibieron dos respuestas.

Conclusiones principales

La encuesta reveló que, a la hora de delimitar las áreas de conservación transfronterizas, los encuestados afirman enfrentarse a retos como la falta de incentivos, medios y recursos, así como a problemas de coordinación en el seno del gobierno y con otros gobiernos nacionales. Uno de los dos encuestados señaló que la falta de datos espaciales -el principal problema que pretende resolver esta herramienta Transboundary- suponía un reto, mientras que el segundo apenas trabajaba en conservación transfronteriza en la actualidad. Se necesitarían más datos para evaluar la utilidad global de la herramienta.

De media, los participantes en la encuesta consideraron que la herramienta Transboundary era «muy fácil» de utilizar y «bastante» o «muy» útil para su propio trabajo. Con solo dos respuestas a la encuesta, estas puntuaciones medias no son representativas de las actitudes de toda la población de usuarios objetivo. Sin embargo, la combinación de las respuestas a la encuesta y los comentarios formulados durante los talleres ayuda a trazar una imagen del funcionamiento de la herramienta, así como de las posibilidades de ampliarla en el futuro.

Recomendaciones

Este informe recomienda ampliar el período de encuesta para recabar más opiniones y centrarse en las necesidades más comunes que la herramienta podría abordar, así como en los cambios necesarios para mejorar su usabilidad actual. A la vista de la información recopilada hasta ahora, el desarrollo futuro de la herramienta podría incluir:

- clarificar las distinciones visuales dentro de la función cartográfica de la herramienta,
- mejorar el acceso a la metodología subyacente en la herramienta para facilitar la interpretación de los resultados, y
- facilitar el acceso futuro de los usuarios a más capas de datos, ya sea compartiendo estas capas de datos con otras plataformas o añadiendo más capas a esta herramienta.

Índice

Resumen ejecutivo	i
Antecedentes y justificación	1
Metodología	2
Conclusiones	3
Sobre los participantes	3
Retos de la conservación transfronteriza	4
Eficacia del prototipo de la herramienta Transboundary	5
Ideas de mejora (a partir de los comentarios de los participantes)	5
Recomendaciones	9
Anexo – Encuesta	12

Antecedentes y justificación

El papel de las redes ecológicas y la conectividad en la conservación de las especies migratorias ha sido reconocido por las Partes en la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres (CMS) como un aspecto importante que deben considerar a la hora de identificar áreas de importancia para las especies migratorias. El concepto de Áreas de Conservación Transfronterizas (TFCA, por sus siglas en inglés)³, descritas como «un área o componente de una gran región ecológica que se extiende a ambos lados de las fronteras de dos o más países y se encuentra dentro de su jurisdicción nacional, que puede abarcar una o más áreas protegidas, así como múltiples áreas de uso de recursos», se incluyó en la Resolución 12.7⁴ en El papel de las redes ecológicas en la conservación de las especies migratorias en la 13.ª reunión de la Conferencia de las Partes (COP13, India, 2020). La Resolución 12.7 (Rev. COP13) y la Resolución 14.16 que la sustituye, instan a las Partes a identificar los hábitats transfronterizos de las especies incluidas en las listas de la CMS que podrían considerarse TFCA. En este informe se hace referencia a las «TCFA» y a las «zonas transfronterizas» como sinónimos.

En 2021, la Secretaría de la CMS encargó al Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA-WCMC), basándose en la información recibida de los miembros de la Comunidad para el Desarrollo del África Meridional y de la Comunidad del África Oriental en una serie de seminarios web sobre las TFCA, que desarrollara una metodología⁵ y una nueva herramienta web de acceso público para permitir a los usuarios identificar las áreas protegidas existentes en África que son colindantes y están conectadas ecológicamente a través de las fronteras nacionales, y que tienen potencial para una gestión armonizada. Se preveía como principal destinatario cualquier persona que trabaja para las Partes de la CMS en África y que quisieran identificar nuevas oportunidades para la conservación transfronteriza. Se desarrolló un prototipo de la herramienta, «Identificación de oportunidades para la conservación transfronteriza» (en lo sucesivo [herramienta Transboundary](#)⁶), en el marco del proyecto «Conservación transregional de la fauna en África oriental y meridional y el Océano Índico», financiado por la Unión Europea, y se presentó en el Congreso de Áreas Protegidas de África celebrado en Ruanda en 2022. En 2023, Kamath et al. publicaron un artículo titulado «[Identifying opportunities for Transboundary Conservation in Africa](#)⁵», (Identificar oportunidades para la conservación transfronteriza en África), en el que mostraban una posible aplicación de la herramienta.

En su 14.ª reunión (Uzbekistán, 2024), la Conferencia de las Partes adoptó una serie de decisiones sobre las Áreas de Conservación Transfronteriza invitando a las Partes que son miembros de la Comunidad para el Desarrollo del África Meridional (SADC), la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) y la Comunidad del África Oriental (CAO), así como al Consejo Científico, a revisar y poner a prueba la funcionalidad y utilidad de la herramienta Transboundary piloto con el fin de identificar posibles oportunidades para la conservación transfronteriza (Decisiones 14.197-14.199).

Para facilitar la aplicación de estas decisiones, la Secretaría de la CMS solicitó el apoyo del PNUMA-WCMC para presentar el prototipo de la herramienta Transboundary a las Partes pertinentes, recabar comentarios sobre la funcionalidad y utilidad de la herramienta, y formular recomendaciones, según proceda, sobre posibles desarrollos futuros de la herramienta. Se celebraron cuatro talleres en línea para dar a conocer las funciones y ventajas de la herramienta Transboundary a los principales usuarios de cada una de las tres regiones, y se distribuyó una encuesta en línea destinada a seguir evaluando la utilidad y facilidad de uso del prototipo.

Este informe presenta las principales conclusiones extraídas de las respuestas a la encuesta, así como de las opiniones no estructuradas recogidas en las discusiones mantenidas en los talleres.

³ En este informe, los términos Área de Conservación Transfronteriza (TFCA, por sus siglas en inglés) y Área de Conservación Transfronteriza (TBCA, por sus siglas en inglés) se utilizan como sinónimos.

⁴ Resolución 12.7 (Rev. COP13) sobre El Papel de las Redes Ecológicas en la Conservación de las Especies Migratorias ha sido derogada y sustituida por la Resolución 14.16 sobre Conectividad Ecológica.

⁵ Kamath V, Brooks H, Naidoo R, Brennan A, Bertzky B, Burgess ND, McDermott Long O, Arnell A y Bhola N (2023) Identifying opportunities for transboundary conservation in Africa (Identificar oportunidades para la conservación transfronteriza en África). *Front. Conserv. Sci.* 4:1237849. doi: 10.3389/fcsc.2023.1237849

⁶ Disponible en transboundarycms.app

Metodología

El PNUMA-WCMC y la CMS identificaron los talleres como el método ideal para presentar la [herramienta Transboundary](#) a grupos de participantes de cada una de las regiones piloto (África Oriental y Meridional). La Secretaría de la CMS, en colaboración con el PNUMA-WCMC, organizó y celebró cuatro talleres con los siguientes grupos:

- La Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) (6 de junio de 2024, 27 participantes, excluidos los presentadores, la CMS y el PNUMA-WCMC), como parte de un taller más amplio sobre la Mejora de la cooperación en materia de conservación transfronteriza entre los Estados miembros de la IGAD.
- La Comunidad para el Desarrollo del África Meridional (SADC) (7 de junio de 2024, 15 participantes, excluidos los presentadores, la CMS y el PNUMA-WCMC), como parte del Marco de la SADC sobre Conservación, Gestión y Uso Sostenible de los Recursos Naturales.
- Los Puntos Focales Nacionales de la CMS (abierto a todas las regiones) (19 de junio de 2024, 7 participantes, excluyendo a los presentadores, la CMS y el PNUMA-WCMC).
- La Comunidad del África Oriental (CAO) (26 de junio de 2024, 18 participantes), bajo los auspicios del Grupo de Trabajo Técnico sobre Áreas de Conservación Transfronterizas de la Vida Silvestre.

Tras una demostración de la herramienta Transboundary, se recabaron opiniones generales de forma no estructurada y se indicó a los participantes que respondieran a la encuesta en línea.

Se eligió la encuesta en línea como método más adecuado para recabar una variedad de opiniones cuantitativas y cualitativas de un amplio abanico de usuarios sobre la utilidad y facilidad de uso de la herramienta. Se eligió Microsoft Forms como programa informático de encuestas adecuado, accesible y fácil de usar para todos los participantes. La encuesta se compartió ampliamente con todas las Partes de la CMS en África que asistieron a los talleres, inicialmente por el PNUMA-WCMC después de cada taller (en junio/julio de 2024) y de nuevo por la Secretaría de la CMS en el mismo período de tiempo. La encuesta permaneció abierta y recopiló respuestas entre el 6 de junio y el 11 de julio de 2024.

La encuesta incluía preguntas sobre datos demográficos (P1-P5), comportamientos actuales (P6) y retos (P7) en actividades relacionadas con la conservación transfronteriza, una evaluación de la usabilidad (P8-P10) y utilidad (P11-P14) de la herramienta a través de una tarea establecida, e ideas para el desarrollo futuro (P13-P15). En el Anexo del presente informe figura la encuesta completa. Se recopilaron datos demográficos para identificar tendencias entre los encuestados de distintas regiones y funciones. Además, se incluyeron preguntas para evaluar la facilidad de uso y la utilidad de la herramienta, así como ideas para futuras mejoras, con el fin de responder directamente a las necesidades de la Secretaría de la CMS. En el grueso del informe, se hace referencia a cada número de pregunta utilizando el siguiente formato: Pregunta 1 = Q1, Pregunta 2 = Q2, etc.

En el mes que estuvo abierta la encuesta, solo se recibieron dos respuestas. Esto no es suficiente para hacer generalizaciones sobre la utilidad y la facilidad de uso de la herramienta Transboundary para su público objetivo. Aunque se recopilaron datos demográficos para identificar tendencias entre regiones y funciones, no se realizó ninguna tabulación cruzada, ya que no se pudieron identificar tendencias con una muestra de este volumen. Sin embargo, los resultados de la encuesta, junto con los debates mantenidos en los talleres, son útiles para hacerse una idea de la acogida por parte de algunos usuarios y de las posibles vías de futuro.

Conclusiones

Sobre los participantes

Se celebraron talleres con los siguientes grupos:

Referencia	Detalles	Número total de participantes	Recuento de hombres/mujeres
W1 - IGAD	Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo	27	Hombre: 21 Mujer: 6
W2 - SADC	Comunidad para el Desarrollo del África Meridional	15	Hombre: 8 Mujer: 7
W3 – Puntos focales de la CMS	Todas las regiones	7	Hombre: 5 Mujer: 2
W4 - CAO	Comunidad del África Oriental	18	Hombre: 12 Mujer: 0 No hay datos: 6

Los encuestados (numerados aquí y etiquetados a lo largo de este informe como «R1», «R2») fueron los siguientes:

R	País	Organización	Con qué frecuencia participa en actividades relacionadas con la conservación transfronteriza?	Género
1	Etiopía	IGAD (Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo)	Varias veces al año	Hombre
2	Sudán	CAO (Comunidad del África Oriental)	Cada cierto número de años	Mujer

Aunque los encuestados pertenecían a organizaciones y contextos regionales diferentes, ambos desempeñaban funciones directivas. Es útil tener en cuenta sus diferencias al revisar los comentarios realizados.

En general, R1, que trabaja en la conservación transfronteriza unas cuantas veces al año, parece relativamente más comprometido con la conservación transfronteriza que R2. Actualmente trabajan en actividades relevantes como: identificación del «potencial» (presumiblemente, zonas protegidas/conservadas), realización de estudios, participación en iniciativas de conservación transfronterizas (incluida su promoción) y elaboración de planes de gestión de áreas de conservación transfronterizas.

Por su parte, R2, que trabaja en conservación transfronteriza cada cierto número de años, participa en muy pocas actividades relacionadas con la conservación transfronteriza, y señala que su país «no tiene ningún plan especial para la conservación transfronteriza. La lucha contra el contrabando de animales salvajes y la lucha contra la caza furtiva solo es tarea de las patrullas de control» (R2, Q6). Esto puede sugerir que existe un nicho que la herramienta puede ayudar a cubrir fomentando el compromiso, ya que este y otros países pueden no tener «ningún plan especial para la conservación transfronteriza».

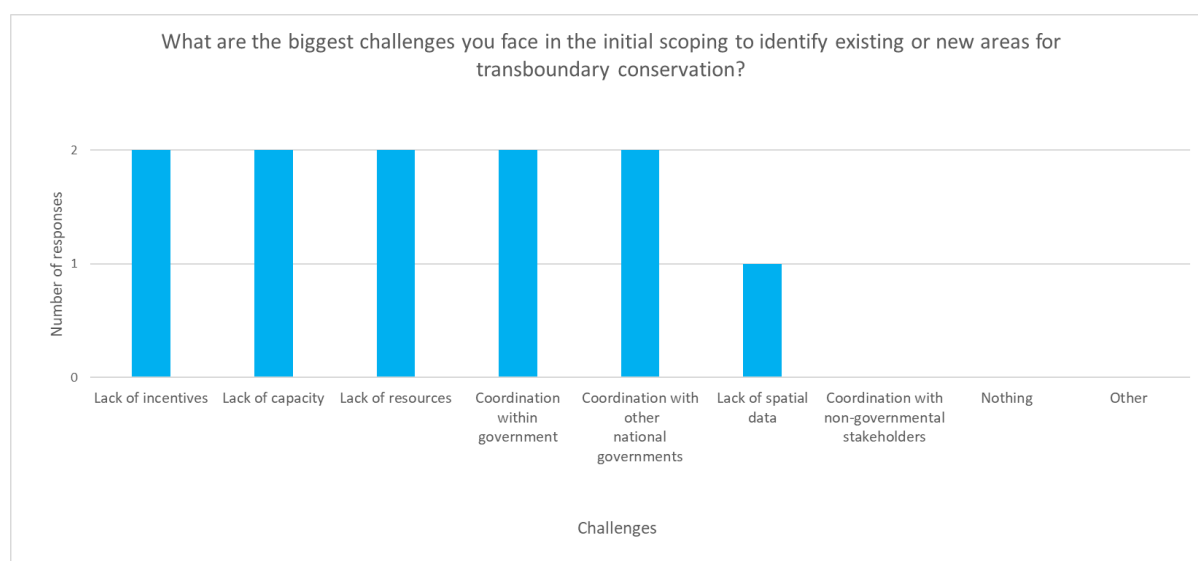
Retos de la conservación transfronteriza

Ambos encuestados afirmaron haberse enfrentado a algún tipo de reto en la determinación inicial del ámbito para identificar áreas (existentes o nuevas) para la conservación transfronteriza (Imagen 1). De las opciones de elección múltiple que se ofrecían en la pregunta, los retos más comúnmente señalados por los participantes en la encuesta fueron: falta de incentivos (2), falta de medios (2), falta de recursos (2), coordinación en el seno del gobierno (2) y coordinación con otros gobiernos nacionales (2) (véase Q7).

Uno de los dos encuestados (R1) señaló como reto la falta de datos espaciales, que es el principal problema que esta herramienta Transboundary pretende resolver. Es posible que el otro encuestado (R2) simplemente no lo haya considerado un problema porque no trabaja mucho en la conservación transfronteriza y, por lo tanto, no lo ha identificado como una necesidad. El limitado número de respuestas a la encuesta no permite generalizar sobre la utilidad de la herramienta para responder a los retos a los que se enfrenta el grupo objetivo. Sin embargo, los seminarios en línea organizados por la CMS (como parte de un proyecto financiado por la UE en 2021) mostraron que las Partes habían señalado con anterioridad que delinear los límites de las TFCA suponía un reto. De este modo, los comentarios anteriores han sugerido que no existe la base científica necesaria para identificar las TFCA, un reto que esta herramienta ayuda a resolver.

En particular, ninguno de los encuestados afirmó tener dificultades para coordinarse con partes interesadas no gubernamentales. Se desconoce si la ausencia de obstáculos en la coordinación con partes interesadas no gubernamentales se debe a que estas no participan en la conservación transfronteriza o a que la colaboración no plantea dificultades.

Imagen 1: Retos a los que se enfrentó el estudio inicial para identificar áreas de conservación transfronteriza, según los participantes en la encuesta



Eficacia del prototipo de la herramienta Transboundary

En promedio, los participantes en la encuesta calificaron la herramienta de «muy fácil» de usar, mientras que cada uno de los encuestados la calificó de «muy útil» o «bastante útil» en el contexto de su propio trabajo (Imagen 2).

Imagen 2: Puntuaciones medias de utilidad y facilidad de uso de la herramienta Transboundary, según los participantes en la encuesta

Marca	Puntuación media	Pregunta formulada (<i>tronco de la pregunta y opciones de respuesta</i>) (Las respuestas generan la puntuación media)
Puntuación de utilidad	4,5 Bastante/Muy útil <i>(Promedio de 2 respuestas)</i>	¿En qué medida es útil la herramienta para su trabajo? 1 - Utilidad muy limitada 5 - Muy útil
Puntuación de usabilidad	5 Muy fácil <i>(Promedio de 2 respuestas)</i>	¿Cómo de fácil/difícil fue completar la tarea: «Averigüe cuántas zonas transfronterizas potenciales hay en un radio de 50 km de la frontera de su país» (utilizando la herramienta Transboundary)? 1 - Muy difícil 5 - Muy fácil

Los participantes en la encuesta y los talleres señalaron la utilidad de la herramienta para:

- Identificar las áreas protegidas/conservadas existentes en cada país. (R1, Q12)
- Identificar conectividad. (R1, Q12)
- Comprender el valor de los ecosistemas que ya se están conservando. (W4 – CAO)
- Aplicaciones educativas. (W2 – SADC)
- Turismo (especialmente viajes de aventura). (W2 – SADC)
- Planificación espacial. (W2 – SADC)

Los participantes en el taller 2 (con las Partes de la SADC) señalaron la utilidad de incluir detalles sobre la longitud de las fronteras protegidas. Mencionaron que este dato resulta útil a la hora de considerar la ubicación de vallas, reubicar especies, así como en otras aplicaciones diversas.

Los encuestados señalaron escasos problemas de usabilidad. Los únicos puntos mencionados fueron que el «buffer» (o «frontera del país») en el mapa hacía más difícil identificar las áreas de conectividad en algunos casos, y que a veces el mapa resultaba difícil de interpretar cuando se superponían múltiples polígonos de diferentes colores.

Lógicamente, dado que solo se recibieron dos respuestas a la encuesta, las puntuaciones medias de utilidad y facilidad de uso no pueden considerarse en modo alguno representativas de las características reales de la herramienta para el grupo objetivo. Además, carecemos de datos de comportamiento para confirmar si la falta de dificultades señalada se corresponde con los hábitos y actividades reales de los usuarios en la herramienta.

Ideas de mejora (a partir de los comentarios de los participantes)

Las siguientes ideas para la mejora de la herramienta se basan en las preguntas, respuestas y comentarios de los participantes en la encuesta y los talleres. Algunas de estas ideas no fueron planteadas explícitamente por los participantes, sino que se han deducido a partir de los comentarios realizados.

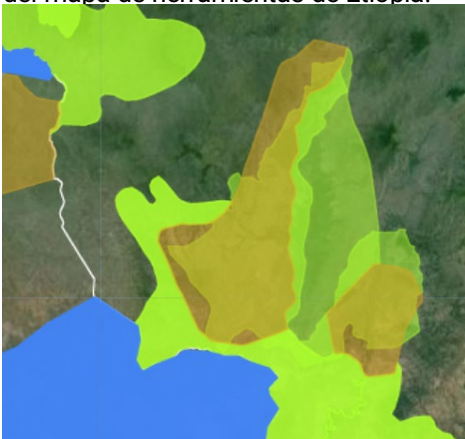
Esta lista no es una recomendación para llevar adelante todas estas ideas; su propósito es informar sobre las sugerencias y comentarios realizados. Para las recomendaciones del PNUMA-WCMC, véase la sección Recomendaciones (véase p. 9).

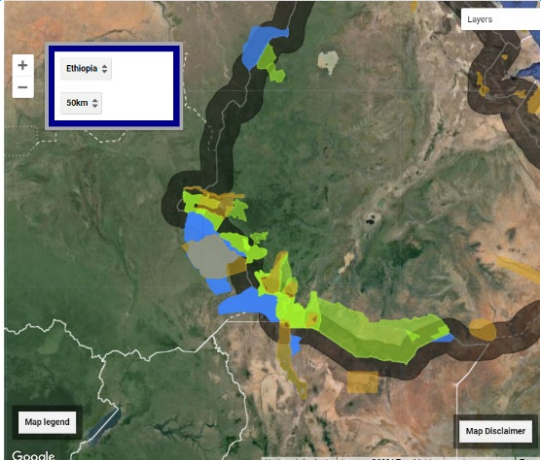
Ideas para mejorar el contenido

Ref.	Idea de mejora	Prueba
		Los participantes en el taller de la CAO sugirieron que conocer las especies presentes en las posibles áreas transfronterizas les ayudaría a comprender el valor de los ecosistemas para la conservación a través de planteamientos transfronterizos. (W4 – CAO)
C1.1	Añadir capa(s) de datos sobre el área de distribución de las especies (especialmente para las especies migratorias)	«movimiento estacional transfronterizo de animales salvajes» (R1, Q14) (supuestamente, datos sobre la presencia de especies) «especies migratorias de animales salvajes» (R2, Q14) «Crear segmentos o tarjetas Sim electrónicas para las especies animales migratorias y vincularlas al satélite y vincularlas también a estas fronteras, ya que la entrada de un animal en estas fronteras se registra inmediatamente en el punto fronterizo». (R2, Q15) «Análisis de idoneidad del hábitat basado en especies migratorias conocidas». (R1, Q13)
C1.2	Añadir capa(s) de datos sobre el área de distribución histórica de las especies / Hacer un seguimiento de las pautas migratorias a lo largo del tiempo.	«Área de distribución histórica de especies emblemáticas que actualmente pueden estar restringidas a una nación» (R1, Q14)
C2	Añadir capa(s) de datos de ocupación del suelo	«la ocupación del suelo, en particular el uso humano para asentamientos permanentes y la agricultura. Identificar únicamente la ocupación del suelo podría no ser suficiente para determinar con exactitud el potencial de creación de áreas de conservación transfronterizas». (R1, Q13) Los participantes en el taller de la SADC también plantearon la cuestión de cómo integrar en la herramienta los diferentes sistemas de tenencia de la tierra (por ejemplo, de propiedad privada, de propiedad comunitaria, etc.) (W2 – SADC)
C3	Añadir capa(s) de datos sobre degradación del suelo	Los participantes en el taller de la CAO preguntaron si la herramienta contenía datos sobre la degradación del suelo. (W4 – CAO) «¿Es posible medir el deterioro o la evolución de las zonas, ya sea en cuanto al número de animales o al medioambiente, de modo que si surge algún deterioro se convierta en una alerta roja?» (R2, Q15)
C4	Añadir capa(s) de datos sobre ecosistemas	«el tipo de hábitat o ecosistema» (R2, Q14)
C5	Añadir capa(s) de datos topográficos	Los participantes en el taller de la SADC plantearon la cuestión de si se podía integrarse la topografía en el mapa de herramientas. (W2 – SADC)
C6	Añadir capa(s) de datos que muestren las barreras potenciales al movimiento de las especies	Los participantes en el taller de la SADC plantearon la cuestión de si podrían integrarse en el mapa de la herramienta barreras como ríos o carreteras. (W2 – SADC)
C7	Añadir capa(s) de datos de fronteras políticas internas (por ejemplo, municipios)	Los participantes en el taller de la SADC plantearon la cuestión de si podrían integrarse en el mapa de la herramienta las fronteras políticas internas subnacionales, como las fronteras de los municipios. (W2 – SADC)
C8	Incluir la categoría/estado de las TFCA (por	«las transfronterizas que se realizan por memorando de entendimiento entre países» (R2, Q12)

Ref.	Idea de mejora	Prueba
	ejemplo, para indicar qué TFCA están bajo MdE). (Véase también U2)	Los participantes en el taller de la SADC mencionaron que, en cuanto a la categorización de las TFCA (conceptuales, emergentes, etc.), prefieren alejarse del término conceptual y centrarse en los que tienen MdE/acuerdos en vigor. (W2 – SADC)

Ideas para mejorar la usabilidad:

Ref.	Idea de mejora	Prueba
	Facilitar la interpretación de las capas superpuestas. (p.ej., Consolidar si es posible los menús «leyenda» y «capas» en el mapa. Esto facilitaría el aumento/disminución de la opacidad de las capas. Otra opción sería permitir que los usuarios activen o desactiven las capas directamente a través de la leyenda. Esta sugerencia no fue formulada explícitamente por el participante, pero es una posible solución al problema al que se enfrentaron).	«puede ser a través del uso [] de las áreas protegidas indicadas en diferentes colores, solamente los límites, a continuación, su conectividad con un color diferente de la línea fronteriza, no llenar/sombrear el shapefile para cada uno». (R1, Q10) Nota: este encuestado procede de Etiopía. Podría estar refiriéndose a la dificultad de interpretar muchas formas superpuestas, como en esta imagen del mapa de herramientas de Etiopía:
U1		 <small>Los límites y nombres mostrados y las designaciones utilizadas en este mapa no implican aprobación o aceptación oficial por parte de las Naciones Unidas.</small> «las transfronterizas que se realizan por memorando de entendimiento entre países» (R2, Q13)
U2	Distinguir visualmente los distintos estados de las áreas transfronterizas (por ejemplo, MdE/tratado firmado, etc.) (Véase también C8)	Los participantes en el taller de la SADC mencionaron que, en cuanto a la categorización de las TFCA (conceptuales, emergentes y establecidas), prefieren alejarse del término conceptual y centrarse en las que cuentan con MdE/acuerdos para avanzar en su aplicación. (W2 – SADC)
U3	Garantizar que el «buffer» («frontera del país») no oculte otros datos del mapa. Esto podría lograrse mediante algunas de las ideas que se exponen a continuación. Estas ideas no fueron sugeridas explícitamente por los participantes, pero son posibles soluciones a las dificultades a las que se enfrentaban: U3.1 Estudiar la posibilidad de reducir la opacidad por defecto de la capa «frontera del país» (nivel aplicado por defecto al generar el mapa).	«El buffer enmascaró el límite del país, la superposición o conectividad no se muestra claramente». (R1, Q9) Como referencia: un ejemplo de lo que el encuestado puede haber visto al hacer este comentario (ya que trabaja en Etiopía):

Ref.	Idea de mejora	Prueba
	<p>U3.2 Estudiar la posibilidad de que la leyenda del mapa esté abierta por defecto (para facilitar la comprensión de los polígonos de colores diferentes).</p> <p>U3.3 Estudiar la posibilidad de cambiar el nombre de la capa «frontera del país» por «buffer fronterizo» y etiquetar como tal la lista desplegable correspondiente (2 km, 50 km, 100 km).</p>	 <p>The image shows a map of a region in East Africa, likely Ethiopia and Sudan, with various colored buffers (yellow, green, blue) overlaid on the terrain. A legend is visible in the bottom left corner, and a 'Layers' panel is in the top right. A search bar at the top left shows 'Ethiopia' and a 50km scale bar.</p>
<p>Los límites y nombres mostrados y las designaciones utilizadas en este mapa no implican aprobación o aceptación oficial por parte de las Naciones Unidas. La frontera entre la República de Sudán y la República de Sudán del Sur todavía no se ha determinado. El estado definitivo del área de Abyei todavía no se ha determinado.</p>		

Otras ideas de mejora

Ref.	Idea de mejora	Prueba
1	<p>Mejorar (el contenido y la visibilidad de) la información proporcionada sobre la metodología utilizada para generar las capas visibles para los usuarios.</p> <p>Esta sugerencia no fue formulada explícitamente por el participante, pero es una posible solución al problema al que se enfrentaron.</p>	<p>«No entiendo los parámetros que utiliza la herramienta para identificar la conectividad de los P[A]s» (R1, P12)</p> <p>Los participantes en el taller de la SADC plantearon la cuestión de si la herramienta podría facilitar a los usuarios la posibilidad de importar sus propias capas de datos en el futuro. (W2 – SADC)</p>
2	<p>Facilitar a los usuarios la posibilidad de importar sus propias capas de datos.</p>	<p>Los participantes en el taller de la SADC manifestaron su interés por utilizar los datos de la Ley Nacional de Bosques (W2 - SADC)</p>
3	<p>Proporcionar estas capas de datos a herramientas SIG en línea donde puedan visualizarse junto con otras capas (por ejemplo, el Laboratorio de Biodiversidad de las Naciones Unidas [UNBL])</p> <p>Esta solución también podría aplicarse para resolver el deseo de ver los datos junto a capas de datos sobre especies migratorias, ocupación del suelo, etc.</p> <p>Como alternativa, considerar la posibilidad de proporcionar enlaces a herramientas SIG en línea (como UNBL) integradas en la herramienta Transboundary.</p>	<p>No obstante, a continuación se ofrece más información al respecto.</p> <p>Revisando todas las sugerencias realizadas sobre posibles capas de datos adicionales dentro de la función cartográfica de la herramienta (véase «Ideas para mejorar el contenido»), y teniendo en cuenta la disponibilidad de esta información en otros lugares, una forma de avanzar podría ser compartir las capas de datos de TFCA existentes y potenciales actualmente dentro de esta herramienta con otras plataformas cartográficas más potentes, como la UNBL. Esto también facilitaría algunas de las otras funciones solicitadas, como la posibilidad de que los usuarios importen sus propias capas de datos.</p>

Estas sugerencias no fueron formuladas explícitamente por los participantes, pero son posibles soluciones a las dificultades a las que se enfrentaban.

4	Proporcionar apoyo técnico para poder aplicar los resultados de la herramienta.	«Compartir la información necesaria y proporcionar apoyo técnico a los expertos nacionales que se encargarán de aplicar la herramienta y los resultados» (R1, P15)
5	Inclusión de Madagascar y otros países insulares en la herramienta Transboundary.	Los puntos focales de la CMS plantearon la cuestión de si Madagascar está o podría estar incluido en la herramienta Transboundary.

También es útil tener en cuenta los siguientes comentarios y preguntas adicionales formulados en los talleres:

- Los participantes en el taller de la SADC expresaron su preocupación por la posibilidad de que la encuesta de usuarios no llegara a los no signatarios de la CMS, ya que no todos los estados de la SADC son Partes de la CMS (W2 - SADC).
- Los participantes del taller de la SADC preguntaron también qué apoyo prestará CMS/PNUMA-WCMC para la aplicación de las medidas de cooperación transfronteriza (más allá de la propia herramienta). (W2 – SADC)

Recomendaciones

Los comentarios recabados han ayudado a identificar algunas mejoras potenciales que deberían incorporarse a la herramienta y a informar sobre su futura ampliación. A continuación, se ofrecen una serie de recomendaciones sobre las posibilidades de ampliar la utilidad y facilidad de uso de la herramienta en el futuro.

Recomendación	Detalles
<p>1. Seguir difundiendo la encuesta.</p>	<p>Dado el limitado número de respuestas recibidas, no es posible evaluar ampliamente la utilidad y facilidad de uso de la herramienta Transboundary.</p> <p>Por este motivo, se recomienda reabrir la encuesta y seguir trabajando en su difusión entre los posibles usuarios de la herramienta, especialmente si se plantean cambios a gran escala para el futuro. Si el porcentaje de respuestas a la encuesta de usuarios potenciales sigue siendo limitado, se pueden considerar métodos alternativos, como las pruebas individuales de usabilidad. Se necesitaría más tiempo para analizar y resumir la información recopilada.</p> <p>También se podría ayudar a aumentar el índice de respuesta general invitando a los encuestados a difundir más ampliamente la encuesta entre sus homólogos, empleando un método de muestreo de bola de nieve. Esto podría incluir animar a los destinatarios a difundir la encuesta entre aquellos grupos de interés de su país que podrían encontrar útil el contenido de la herramienta Transboundary.</p> <p>El riesgo de continuar sin más consultas sería que el contenido y el formato de la herramienta fueran inadecuados para el grupo objetivo, haciendo que no utilicen la herramienta o saquen un provecho limitado.</p>

A continuación, se ofrecen algunas recomendaciones sobre las posibilidades de ampliación de la herramienta. No obstante, antes de tomar cualquiera de estas medidas convendría recabar más información (mediante una mayor difusión de la encuesta o un contacto más directo con los posibles

usuarios a través de entrevistas o pruebas de usabilidad), ya que es difícil saber en este momento si las respuestas a estos efectos son atípicas o forman parte de una tendencia más general.

Recomendación	Detalles
<p>2. Considerar la posibilidad de alojar los contenidos de la herramienta Transboundary en una nueva ubicación, como el sitio web de Protected Planet.</p>	<p>Explorar oportunidades para integrar la herramienta en otras herramientas o plataformas existentes puede ayudar a hacerla más visible y accesible. Por ejemplo, alojar los datos de la TFCA dentro de Protected Planet podría exponer la herramienta a algunos de los 122 000 usuarios que este sitio web tenía en 2023, ampliando su alcance e influencia.</p> <p>Además, la integración de la capa de datos (actualmente estática) de la TFCA en la base de datos Protected Planet (que utiliza la Base de Datos Mundial sobre Áreas Protegidas) podría permitir que se utilizara con mayor frecuencia. La base de datos de Protected Planet se actualiza periódicamente con datos de gobiernos, ONG, entidades privadas y comunidades. La capa de datos de la TCFA podría tal vez actualizarse por los mismos medios, si se alojara en Protected Planet. Con el tiempo, esto mejoraría la calidad de los datos disponibles en la capa de datos de la TCFA, garantizando la inclusión de todas las TFCA en el conjunto de datos. Esto también haría que la herramienta fuera más útil para las TFCA existentes. Esto es especialmente relevante dado que un participante en el taller de la SADC preguntó cómo hacer que la herramienta fuera más útil para gestionar las TCFA existentes (W2 - SADC).</p> <p>Además, algunos participantes en esta investigación señalaron su interés por conocer el estado de las TFCA (es decir, si la TFCA se estableció mediante un MdE/tratado firmado, etc.). (véase C8/U2). Esperamos que conocer el estado de las TFCA pueda ayudar a los usuarios objetivo a lograr una gestión eficaz (por ejemplo, asignación de recursos, supervisión, evaluación, etc.). Esta información debe alinearse con la Iniciativa Protected Planet, la fuente autorizada de datos sobre áreas protegidas y otras medidas efectivas de conservación basadas en áreas (OECM), creada a través de la labor de gobiernos y partes interesadas para confeccionar, supervisar y comunicar datos sobre áreas protegidas y OECM. Utilizar el proceso de recopilación de datos de Protected Planet para la herramienta de TFCA contribuirá a alcanzar este objetivo.</p> <p>Por último, cabe señalar que uno de los encuestados mencionó específicamente la utilidad de la herramienta para ellos a la hora de identificar las áreas protegidas/conservadas existentes en cada país. Esto sugiere un solapamiento significativo entre la herramienta Transboundary y Protected Planet, tanto en la capacidad compartida para cumplir esta función como en los grupos objetivo comunes que podrían necesitar llevar a cabo esta tarea.</p>
<p>3. Considerar la posibilidad de compartir capas de datos con la UNBL u otras plataformas en línea. Considerar como alternativa la posibilidad de añadir algunas capas de datos enumeradas en las «Mejoras de contenido», o proporcionar enlaces a la UNBL</p>	<p>Si bien se necesitan más pruebas, la investigación realizada puede sugerir que la consulta de otras capas de datos (por ejemplo, especies migratorias, mapas de áreas de distribución de especies, datos topográficos) junto con los datos de la TFCA podría ser beneficiosa para los usuarios objetivo a la hora de determinar las oportunidades de conservación transfronteriza. Esto podría lograrse de varias maneras, por ejemplo, vinculando la herramienta Transboundary a sitios web con estas capas de datos, compartiendo la capa de datos de la TFCA con estos otros sitios web basados en SIG o incluyendo nuevas capas de datos en la herramienta TFCA.</p> <p>Al considerar las capas de datos a las que facilitar el acceso de los usuarios, se podría prestar atención a aquellas capas que facilitarían la recopilación de la información complementaria necesaria para los procesos de Iniciación y Establecimiento y Desarrollo de las TFCA creados por la SADC⁷. Por ejemplo, se podrían considerar capas de datos que ayuden a llevar a cabo una evaluación</p>

⁷ SADC (2015). [Directrices de conservación transfronteriza de la SADC: el establecimiento y desarrollo de iniciativas TFCA entre los Estados miembros de la SADC.](#)

- integrados en la herramienta Transboundary.** inicial de prefactibilidad y un estudio posterior de factibilidad de las TFCA, o aquellas que puedan ayudar a identificar a los principales grupos de interés y actores de las TFCA potenciales identificadas, incluidas las comunidades afectadas y los propietarios privados de tierras.
- Otro resultado potencial de compartir capas de datos podría ser la posibilidad de aprovechar la fuerza del público existente en otras plataformas (lo que significa que la herramienta Transboundary podría ser utilizada por un público más amplio y generar más impacto). Por ejemplo, [UN Biodiversity Lab](#) recibió más de 111 000 visitas en 2022.
- También podría permitir a los destinatarios aprovechar las ventajas de las funciones existentes en otras plataformas (por ejemplo, capas de datos sobre la ocupación del suelo, posibilidad de importar capas propias) que, de otro modo, sería costoso incorporar a la herramienta Transboundary.
- 4. Considerar la aplicación de las ideas enumeradas en «Mejoras de la usabilidad».** Mejorar la capacidad de los usuarios para utilizar la herramienta Transboundary puede conducir a interpretaciones más precisas de sus datos y, por tanto, a actividades más eficaces de cooperación transfronteriza. Una interfaz mejorada y fácil de usar también podría motivar a los usuarios a seguir utilizando la herramienta, aumentando quizá la probabilidad de que desarrollen medidas de conservación transfronterizas como resultado de ello.
- Esta investigación sugiere que la herramienta tiene algunos problemas menores de usabilidad que serían relativamente económicos de resolver, como la consolidación de los menús Leyenda y Capas, la distinción visual entre los diferentes estados de las áreas transfronterizas o la reducción de la opacidad por defecto de la «frontera del país» (buffer) (véanse las sugerencias U1-U3).
- 5. Mejorar el contenido y la visibilidad de la información facilitada sobre la metodología de la capa de datos.** Una mayor visibilidad y claridad de los parámetros y la metodología utilizados por la herramienta para identificar las posibles áreas de conservación transfronterizas podría mejorar la capacidad de los usuarios para interpretar y aplicar los datos, lo que en última instancia conduciría a actividades más eficaces de cooperación transfronteriza.
- Garantizar que la extensión geográfica de una TFCA propuesta se defina de forma abierta y transparente es un paso clave en la red de TFCA de la SADC⁴. Garantizar que los métodos de la herramienta Transboundary (al igual que sus resultados) sean fácilmente comunicables complementaría el proceso existente, por ejemplo para garantizar la participación de todas las partes interesadas y comunidades.

Anexo – Encuesta

Herramienta de conservación Transboundary - Estudio de utilidad y usabilidad

PNUMA-WCMC realiza esta encuesta en nombre de la Secretaría de la Convención de Especies Migratorias.

Esta encuesta evalúa la funcionalidad y utilidad de un prototipo de herramienta en línea desarrollada para proporcionar apoyo en la identificación de posibles oportunidades de conservación transfronteriza.

Esperamos que sus sinceras observaciones nos sirvan de base para futuros trabajos. En especial, utilizaremos los resultados de este cuestionario para informar si el prototipo en línea se amplía o adapta y de ser así, qué cambios deberían realizarse.

Se ofrecerá un resumen de los resultados de la encuesta a la reunión del Comité del Período de Sesiones del Consejo Científico (ScC-SC7) y se publicará en línea.

Agradecemos su participación en este cuestionario. Valoramos su tiempo y su contribución.

Política de privacidad: Cualquier dato compartido en este cuestionario será custodiado por PNUMA-WCMC mientras dure el proyecto y eliminado un mes después de que el proyecto haya finalizado. Todas las respuestas serán anónimas a menos que decida proporcionar más detalles sobre usted. Se recogerán datos básicos y anónimos sobre comportamiento (es decir, interacciones del sitio, ubicación del país y tipo de navegador) de los usuarios que visiten el sitio del prototipo. Un pequeño grupo del PNUMA-WCMC examinará los datos y no los compartirá con terceros. Se compartirá un resumen de resultados con la Convención de Especies Migratorias y se publicará en línea.

* Necesario

1. ¿A cuál de los siguientes grupos pertenece? *

- CAO (Comunidad Africana Oriental)
- IGAD (Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo)
- SADC (Comunidad para el Desarrollo de África Meridional)
- Otros

2. ¿Cuál de los siguientes representa mejor su género? *

- Hombre
- Mujer
- Otros
- Prefiero no decir

3. ¿Para qué organización trabaja?

4. ¿Cuál es su función en su organización?

5. ¿Con qué frecuencia se compromete en actividades relacionadas con la conservación transfronteriza?

- Diariamente
- Semanalmente
- Mensualmente
- Varias veces al año
- Anualmente
- Cada cierto número de años
- Nunca

6. ¿En qué actividades relacionadas con la conservación transfronteriza ha trabajado?

7. ¿Cuáles son los mayores retos a los que debe enfrentarse en el ámbito inicial para identificar áreas ya existentes o nuevas para la conservación transfronteriza?

- Ausencia de incentivos
- Ausencia de datos territoriales
- Falta de capacidad
- Ausencia de recursos
- Coordinación en el gobierno (*es decir, con otros ministerios/departamentos*)
- Coordinación con otros gobiernos nacionales
- Coordinación con otras partes interesadas (no gubernamentales)
- Ninguno
- Otros

Tarea de usabilidad

Estamos interesados en evaluar la utilidad y funcionalidad del prototipo para identificar las mejoras que se deberían realizar. Para ello, agradeceríamos que abriese esta página haciendo clic o copiando/pegando en una nueva pestaña del navegador - www.transboundarycms.app/ - y usase el prototipo para completar la tarea siguiente:

Averigüe cuántas posibles áreas transfronterizas se encuentran a menos de 50 km de la frontera de su país.

Vuelva a esta página para ofrecer comentarios a continuación.

8. ¿Cómo de fácil/difícil ha sido completar la tarea? *

- Muy difícil
- Bastante difícil
- Ni fácil ni difícil
- Bastante fácil
- Muy fácil

9. ¿Qué le ha parecido difícil al completar la tarea o al usar/interpretar el prototipo?

10. ¿Cómo se podría mejorar la herramienta?

11. ¿En qué medida es útil la herramienta para su trabajo?

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Muy limitado
utilidad

Muy útil

12. ¿Qué partes de la herramienta ha encontrado útiles para la identificación de las áreas de conservación transfronterizas?

13. ¿Qué otra información/capas sería útil incluir en la herramienta para respaldar la identificación de áreas de conservación transfronterizas?

14. ¿Qué otra información existente y relevante se debería incluir como parte de la herramienta para respaldar la identificación de oportunidades para la conservación transfronteriza?

15. ¿Hay algo más que deberíamos tener en cuenta para el futuro de este prototipo?